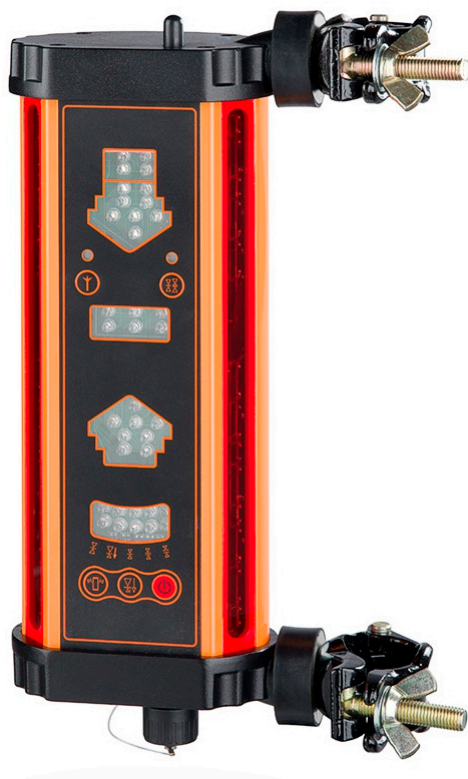


FMR 800-M/C

RECEPTOR ELECTRONIC UTILAJE



Stimate client,

Vă mulțumim pentru alegerea făcută pentru că ați achiziționat un produs marca **Geo-FENNEL**. Acest Manual vă va ajuta să utilizați instrumentul achiziționat.

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul - în special instrucțiunile de siguranță. O utilizare corectă garantează o utilizare de lungă durată de timp și sigură.

geo-FENNEL
Precision by tradition.

Conținut

1. Se livrează cu	A
2. Caracteristici	B
3. Sursă alimentare	C
4. Conexiunea la utilajele de excavație	D
5. Operarea	E
6. Note de siguranță	F

FUNCTII ȘI CARACTERISTICI

- Receptorul electronic pentru utilajele de excavație FMR 800-M/C sunt folosite pentru a mări precizia și a stimula productivitatea
- Pentru înclinare continuă și control al înălțimii
- Buldozer: înclinare a lamei și control al înălțimii
- Excavator: înclinarea cupei pentru excavat și controlul înălțimii
- RF legătură de comunicare cu display-ul receptorului
- Prindere:
 - magneți puternici pentru montarea direct pe mașină
 - Tub CLEMĂ DE PRINDERE
 - suport magnetic braț cupă excavator (optional)
- Receptor display FRD 807 (optional)
- Conexiune mașină
 - placute magnetice integrate
 - pad-ul puternic cu aspirare pentru parbriz cabină

SPECIFICAȚII TEHNICE

FMR 800-M/C	
Raza de recepție a unghiului	360 °
Viteza laser detectată	300 – 1200 rpm
Precizie	
Buldozer - mod	
· Inclinare lamă; fină / standard / grosieră	±0,5 ° / ±1,5 ° / ±2,5 °
· Indicator înălțime; fină / standard / grosieră	±2 mm / ±5 mm / ±15 mm
Excavator - mod	
· Înclinare cupă excavat fină / standard / grosieră	±0,5 ° / ±1,5 ° / ±2,5 °
· Indicație înălțime; fină / standard / grosieră	±2 mm / ±5 mm / ±15 mm
Sursă alimentare	NiMH 3500 mAh
Domeniu lucru laser clasa 2	250 m
Domeniu lucru laser clasa 3R	350 m
Durată încărcare baterii	4 - 5h
Deconectare automată inactivitate	60 min.
Protecție Praf / apa	IP 66
Domeniu Temperatură	-10°C - +50°C
Display receptor cabină FRD 807	
Domeniu comunicare Wireless (RF)	10 m
Canale comunicație	3
Sursă alimentare	6 x baterii tip AA Alkaline

SET LIVRARE

A

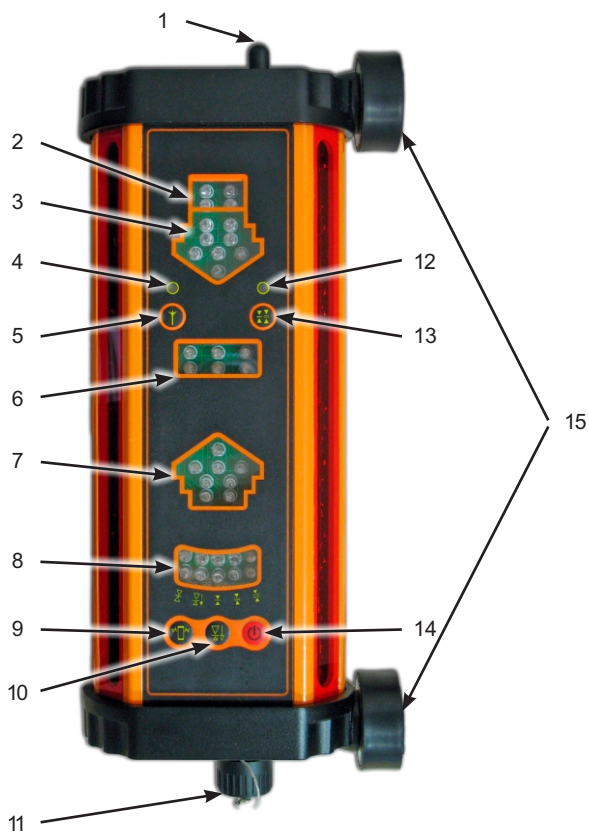
Receptor electronic pentru utilaj FMR 800-M/C-SET, Art.Nr. 264550
 include baterii reîncărcabile, încărcător, display cabină FRD 807 cu suport prindere și baterii, cutie

Receptor electronic pentru utilaj FMR 800-M/C, Art.Nr. 264500
 include baterii reîncărcabile, încărcător, cutie

Display receptor cabina FRD 807, Art.Nr. 264540
 cu suport ajustabil de prindere și baterii.

B CARACTERISTICI FMR 800-M/C

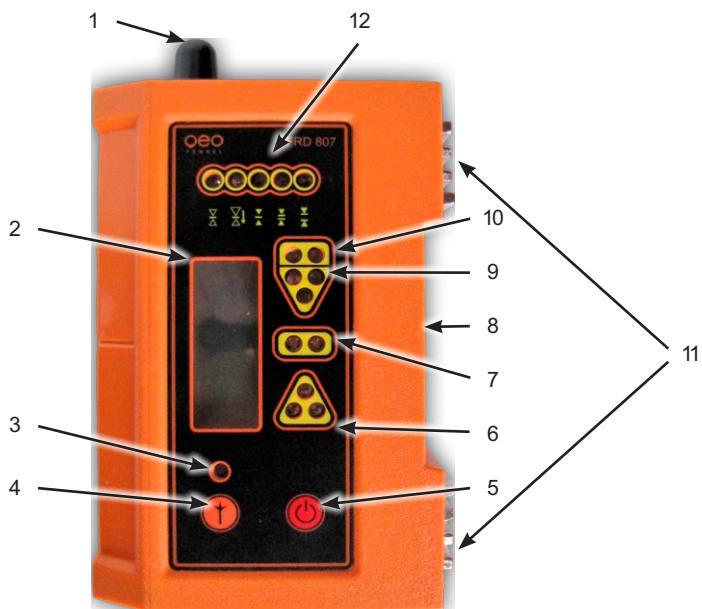
1. Antena pentru radio transmisie către display-ul din cabină FRD 807
2. LED-indicator pentru cupă pentru mișcare de scufundare - doar in modul excavator
3. LED-indicatie "jos" , toate modurile
4. LED-lumină "radio transmisie"
5. Buton "radio transmisie"
6. LED-indicatie "nivelată" , toate modurile
7. LED-indicatie "sus" , toate modurile
8. LED-indicatie "stânga/nivelată/dreapta" , doar mod buldozer - si indicație încărcare baterii
9. Buton "buldozer - mod"
10. Buton "excavator - mod"
11. Priza de încărcare
12. LED-lumină "precizie"
13. Buton "precizie"
14. Buton "on/off"
15. Suport



CARACTERISTICI FRD 807

B

1. Antena pentru radio transmisie
2. LCD-indicație
3. LED-lumină "radio transmisie"
4. Buton "radio transmisie"
5. Buton "on/off"
6. LED-indicație "jos", toate modurile
7. LED-indicație "nivelată", toate modurile
8. Compartiment baterii
9. LED-indicație "sus", toate modurile
10. LED-lumină pentru cupă - mișcare scufundare, doar mod excavator
11. Suport magnetic
12. LED-indicație fir cu plumb - funcție doar în modul excavator



C SURSĂ ALIMENTARE FMR 800-M/C

Receptorul - control utilaje FMR 800-M/C utilizează baterii reîncărcabile interne NiMH.

Încărcarea bateriei NiMH:

Conectați încărcătorul la sursa de alimentare principală și mufa de încărcare la receptorul mașinii.

Starea de încărcare este afișată pe LED-ul de pe încărcător:

Lumina roșie permanentă indică faptul că bateria se încarcă.

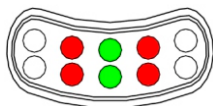
Lumina verde permanentă indică faptul că procesul de încărcare este finalizat.

Durată mare de funcționare, cu bateria complet încărcată este de aproximativ 40-45 de ore.

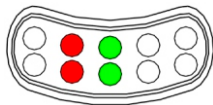
Timpul de încărcare este de aproximativ 4-5 ore.

Indicator baterie reîncărcabilă :

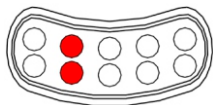
Starea bateriei reîncărcabile este afișată atunci când porniți dispozitivul



80–100%
Încărcat complet



30–79%
Încărcat mediu



5–29%
Descărcat, trebuie reîncărcat
acumulatorul NiMH

SURSĂ ALIMENTARE FRD 807

C

Display-ul pentru cabină FRD 807 este alimentat cu 6 baterii alcaline standard tip AAA.

Înlocuire baterii:

Deschideți capacul bateriei și scoateți bateriile.

Introduceți baterii noi în aparat și închideți capacul bateriei (aveți grijă de polaritatea corectă).



D CONECTAREA CU UTILAJUL DE CONSTRUCȚII A FMR 800-M/C

Conector magnetic direct pe mașină, sau pe brațul excavatorului (diametrul pilonului de 40-50 mm).

Preschimbarea magnetica / clemă de conexiune)



Slăbiți cele două piulițe pe suportul respectiv

Asamblați celălalt suport



CONECTAREA CU DISPLAY-UL CABINA - FRD 807

Conexiunea la suprafețele metalice la cabina cu placute magnetice integrate. Sau conectarea la parbrizul cabinei cu un suport cu ventuză.

Preschimbarea magnetic suport/ suport cu ventuză



Ventuză este conectată la receptor printr-o conectare magnetică.

Ventuză este destinat a fi fixate la parbrizul cabinei.

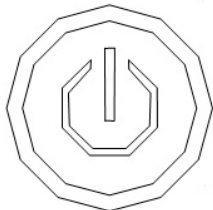
Press the suction pad to the window and Apăsați ventuză la fereastră și roțiți mecanismul de închidere în sensul acelor de ceasornic.

Toate indicațiile receptorului FMR 800-M/C vor fi transferate pe display-ul din cabina FRD 807 printr-o transmisie wireless. Astfel, toate indicațiile pot fi observate de către conducătorul mașinii, chiar dacă receptorul este în afară.

OPERAREA

E

COMUTATOR ON/OFF



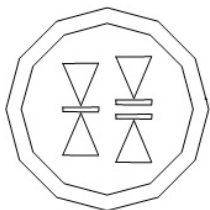
COMUTATI ON

Apăsați "On / Off" buton pentru a porni unitatea
Toate LED-urile vor clipi.
Dispozitivul va porni.

COMUTATI OFF

Apăsați și țineți apăsat butonul "On / Off"
LED-urile clipeșc și se va deconecta aparatul.

SELECTAREA PRECIZIEI - INDICAREA ÎNĂLȚIMII (TOATE MODURILE)



LED-ul "precizia" indică nivelul de precizie.
După ce este pornit, FMR 800-M/C este în
modul standard de precizie



fină

±2 mm



standard

±5 mm



grosieră

±15 mm

Apăsați butonul pentru a schimba precizia.

RADIO TRANSMISIE (FMR 800-M/C și display - cabină FRD 807)



LED-ul "radio transmission" luminează indicând
canalul selectat.



Canal 1



Canal 2



Canal 3

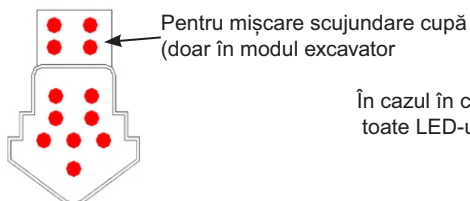
Apăsați butonul "radio transmisie" pentru a porni
transmisia radio.

Când apăsați butonul "radio transmisie"
timp mai lung, schimbați canalul.

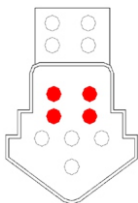
Apăsați "radio transmisie" din nou pentru a termina
radio-transmisia.

Display-ul pentru cabină FRD 807 și receptorul mașină
FMR 800-M / C trebuie să fie setate pe același canal.

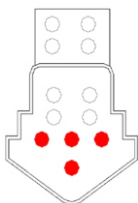
EXPLICAȚIA LED-URILOR „JOS” și „SUS”



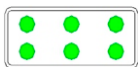
În cazul în care receptorul a părăsit zona de recepție toate LED-urile segmentului "jos" clipeșc.



În cazul în care receptorul este mult deasupra razei de acțiune a fasciculului laser, picioarelor superioare ale segmentului "JOS" se aprind intermitent.



În cazul în care receptorul este puțin deasupra intervalului razei laser, LED-urile de jos ale segmentului "JOS" se aprind intermitent.



În cazul în care receptorul este exact la nivel LED-urile verzi clipeșc.



În cazul în care receptorul este puțin sub nivelul razei laser, LED-urile superioare ale segmentului "SUS" luminează intermitent.

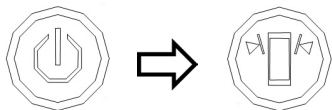


În cazul în care receptorul este mult sub nivelul razei laser, LED-urile de jos ale segmentului "SUS" luminează intermitent.



În cazul în care receptorul a părăsit zona de recepție a fasciculului laser, toate LED-urile de pe segmentul "SUS" luminează intermitent.

BULLDOZER - MOD



COMUTAȚI ON

Porniți receptorul apăsând butonul „bulldozer - mod” pentru a porni „modul bulldozer” .

Acum „bulldozer - mod” este conectat

SELECȚIA PRECIZIEI - BULLDOZER - MOD



Porniți receptorul - ON.

După aceea apăsați pe ambele butoane simultan „ON/OFF” și BULLDOZER - MOD.

Precizia
înclinării

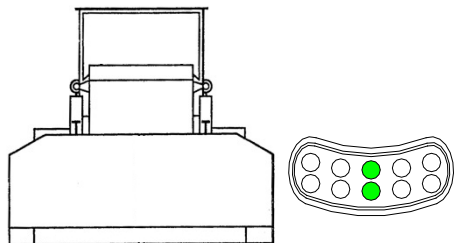
<p>fină</p> <p>±0,5 °</p>
<p>standard</p> <p>±1,5 °</p>
<p>grosieră</p> <p>±2,5 °</p>

LED-urile individuale ale segmentului "stânga / nivelat / dreapta" aprinde în succesiune. Eliberați butoanele când LED-urile indică precizia dorită.

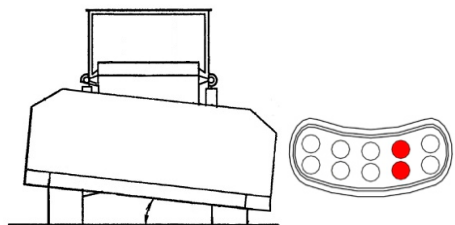
REMARCĂ

Această precizie este stabilită doar pentru înclinarea lamei.
Pentru setarea preciziei indicației înălțimii
Va rugăm să citiți capitolul
SELECȚIA PRECIZIEI - INDICAȚIA ÎNĂLȚIMII
Pagina 9

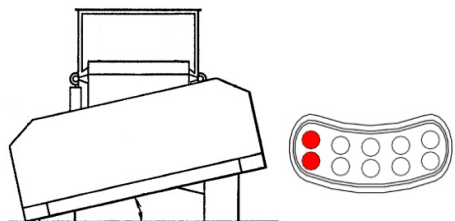
EXPLICAȚIA LED-urilor IN MODUL BULDOZER
(Vedere operator)



Lama este aliniată în toleranța specificată



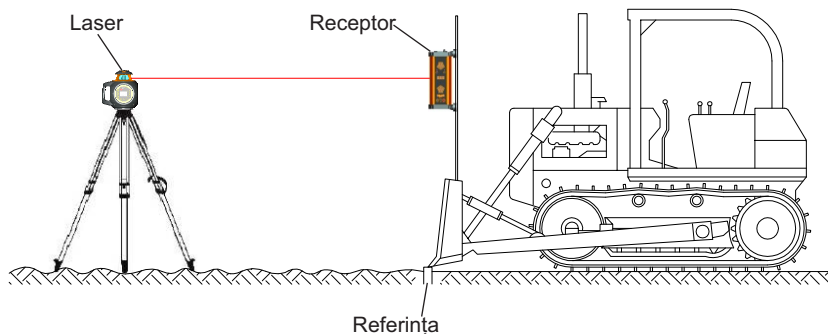
Lama este înălțată în partea dreaptă.



Lama este prea înălțată în partea stângă.

În cazul în care receptorul a părăsit zona de recepție a laserului rotativ, toate LED-urile segmentelor respective "JOS" sau "SUS" clipesc (vă rugăm să consultați pagina 10).

INSTALAREA MODUL BULDOZER

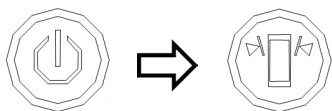


- Setați lama pe criteriul de referință, de exemplu bolt.
 - Reglați laserul rotativ la înălțimea dorită și porniți-l.
 - Conectați receptorul la catarg mașinii și strângeți cleme cu șurub, fixând receptorul.
 - Comutați receptorul "ON", setați-l la modul buldozer și în acuratețe "fin".
 - Mutați receptorul în sus / jos până când LED-urile verzi clipeșc.
Dacă este necesar, reglați poziția pe înălțimea a receptorului.
- Alternative procedure:
- Dacă înălțimea punctului de referință cu planul laser este cunoscut, această înălțime poate fi transferată la fel de bine. Luați măsurarea corectă între nivelul receptorului (LED-uri verzi) și muchia de tăiere a lamei.
- Se rotește ecranul receptorului în direcția cabinei conducătorului auto și strângeți cleme cu șurub receptor fixând ferm receptor la catarg.
 - Selectați precizile dorite (indicație înălțime și înclinare a lamei).
 - Acum LED-urile ghidează șoferul mașinii.
 - Așezați pe planul inițial și re-verificați înălțimea și înclinarea lamei dacă este necesar.

DEFINEȘTE O POZIȚIE ÎNCLINATĂ INDIVIDUALĂ A LAMEI

Reglați laserul rotativ la înălțimea dorită.
Conectați receptorul la catarg.

Se înclină lama din stânga / dreapta până când se ajunge la poziția dorită.



Comutați butonul „ON” și selectați modul buldozer



Apăsați „ON/OFF” și „PRECIZIE” simultan - până LED-urile verzi clipeșc.

Acum punctul zero individual este setat.

Remarcă

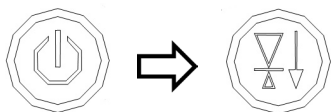
Poziția individuală stabilită a lamei rămâne și după ce receptorul este închis.

Vă rugăm să resetați punctul ZERO individual dacă este necesar, ca mai jos.

RESTABILIȚI POZIȚIA ÎNCLINATĂ A LAMEI

Aliniați lama vertical cât mai exact folosind o nivelă cu bulă.
Setați această poziție așa cum este descrisă mai sus.

EXCAVATOR - MOD



COMUTAȚI ON

Porniți receptorul și apăsați butonul "excavator - mod" pentru a porni acest mod

Modul "excavator - mod" este conectat.

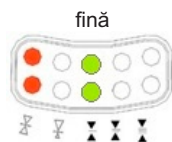
STABILIREA PRECIZIEI PENTRU MODUL EXCAVATOR



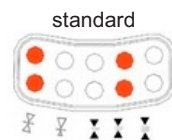
COMUTAȚI receptorul pe poziția ON.

Apoi apăsați simultan cele două butoane "ON/OFF" și "MODUL EXCAVATOR"

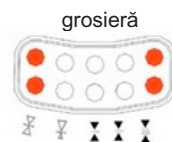
Precizia
înclinării



$\pm 0,5^\circ$



$\pm 1,5^\circ$



$\pm 2,5^\circ$

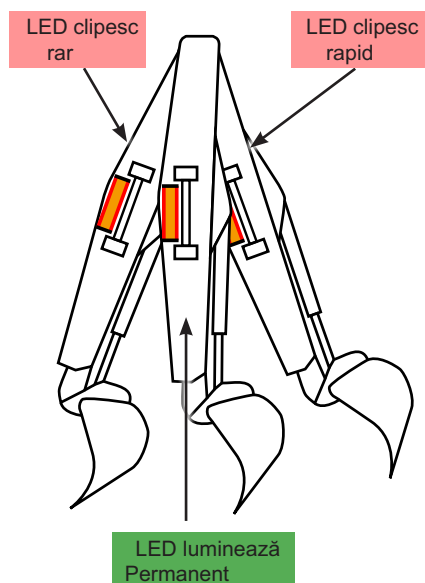


LED-urile individuale ale segmentului "stânga / nivelat / dreapta" se aprind în succesiune. Eliberați butoanele când LED-urile indică precizia dorită.

REMARCĂ

Această setare de precizie este doar pentru înclinarea cupei
Pentru stabilirea preciziei indicației înălțimii
citiți capitolul
"SELECTAREA PRECIZIEI - INDICAREA ÎNĂLȚIMII"
Pagina 9

EXPLICATIA INDICAȚIEI LED-urilor IN MODUL EXCAVATOR - MODE



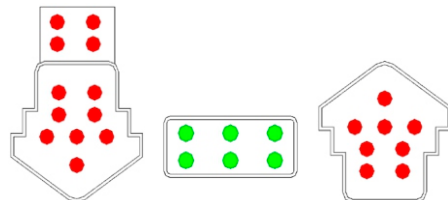
Poziția verticală a brațului cupei excavatorului este indicat prin diferite semnale cu LED-uri.

LED-urile clipesc rapid atunci când brațul este expus departe.

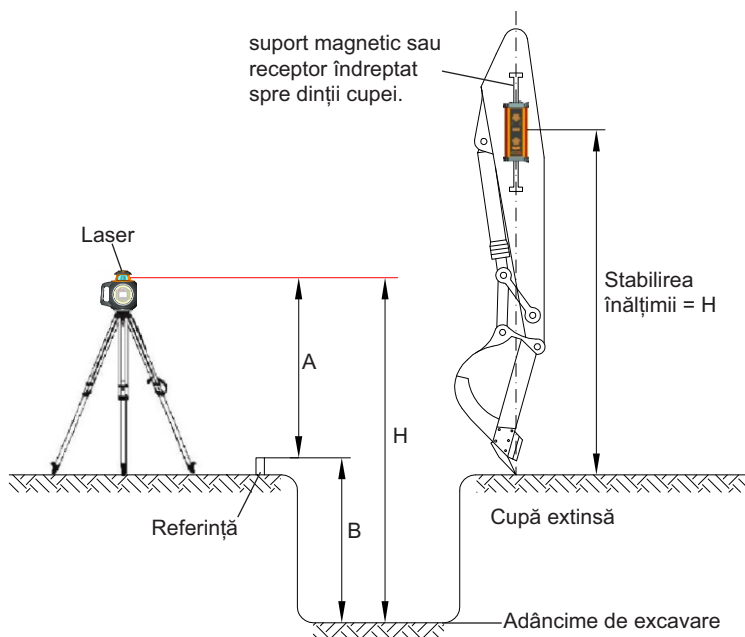
LED-urile clipesc încet când poziția brațului este prea aproape în direcția mașinii.

LED-urile luminează permanent, atunci când poziția brațului este exact perpendicular.

Acest lucru este valabil și pentru segmentele de LED-uri

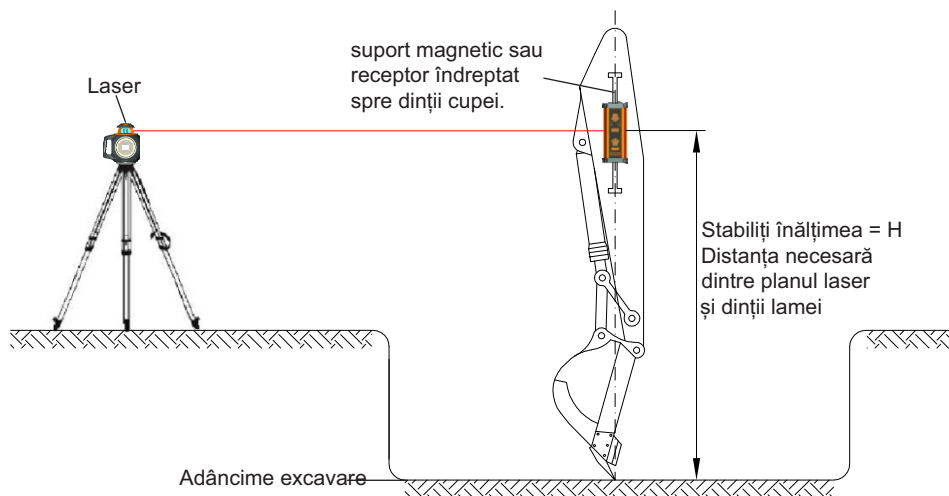


INSTALAREA MOD EXCAVATOR (ÎN AFARA EXCAVAȚIEI)



- Reglați laserul într-o poziție adecvată și porniți-l.
- Așezați mașina și brațul într-o poziție adecvată, astfel încât receptorul să poată detecta fasciculul laser. Poziția cupei trebuie să fie ușor pentru a restabili poziția.
- Se determină înălțimea dintre planul laser și fundul șanțului. Aceasta este înălțimea de reglare (H) care este suma dintre înălțimea planului laser și referință (A) și adâncimea șanțului (B).
- Conectați receptorul la partea brațului excavatorului.
Două opțiuni:
a) conexiune magnet direct la braț.
b) conexiune cu magnet cu suport magnetic (disponibil optional, ref. 290810), pentru a fi utilizate cu RMF 800-M / C cu clemă de conectare
Avantaj: permite receptorului să fie ușor aliniat cu planul laser.
- Atașați suportul magnetic sau receptorul la braț, astfel încât să fie îndreptat spre dinții cupei. (În cazul în care cupa este setat la sol cu partea de jos a cupei și nu cu dinții, îndreptați suportul magnetic / receptorul la punctul în care cupa atinge solul).
- Mutați receptorul în sus / jos, până când LED-urile verzi clipească (nivelat).
- Se rotește ecranul receptorului în direcția cabinei șoferului.
- Selectați preciziile dorite (indicare înălțime și înclinare cupă).
- Începeți cu excavarea. Adâncimea de excavare și poziția verticală este corectă în cazul în care LED-urile receptorului luminează în mod permanent culoare verde.
- Re-verificați înălțimea corectă în mod regulat.

INSTALAREA - MOD EXCAVATOR (INTERIORUL EXCAVAȚIEI)



- Poziționați excavator și cupa până când a ajuns la adâncimea necesară.
- Poziționați brațul vertical cu dinții ai cupei la sol la adâncimea de referință.
- Reglați laserul într-o poziție adecvată și porniți-l ..
- Conectați receptorul la partea brațului excavatorului.
Două opțiuni:
 - a) Conexiune magnetică direct pe braț.
 - b) Conexiune magnetică cu suport magnetic (disponibil optional, ref. 290810), pentru a fi utilizate cu RMF 800-M / C cu clemă de conectare.
 Avantaje: permite receptorului să fie ușor aliniat cu planul laser.
- Atașați suportul magnetic sau receptorul la braț, astfel încât să fie îndreptat spre dinții cupei.
(În cazul în care cupa este setată la sol cu partea de jos a cupei și nu cu dinții, îndreptați suportul magnetic / receptor la punctul în care cupa atinge solul).
- Mutați receptorul în sus / jos, până când LED-urile verzi clipească (nivelat).
- Se rotește ecranul receptorului în direcția cabinei șoferului.
- Selectați preciziile dorite (indicare înălțime și inclinare cupă).
- Începeți cu excavare. Adâncimea de excavare și poziția verticală este corectă în cazul în care LED-urile receptorului luminează în mod permanent culoarea verde
- Re-verificați înălțimea corectă în mod regulat.

SIGURANȚĂ

ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE

Vă rugăm să folosiți instrumentele de măsurare cu grijă. După utilizare, îndepărtați praful și umezeala cu o perie potrivită, o cârpă moale sau țesut. Componentele optice trebuie tratate cu deosebită atenție și numai curățate cu o perie moale, fără grăsimi, o pânză moale. Transportați întotdeauna instrumentul în cutia de transport, pentru a evita deteriorarea, dar înainte de a face acest lucru să vă asigurați că toate componentele sunt curate și nu sunt umede. Transportați numai instrumentul în geanta de transport / recipientul original.

CE-CONFORMITATE

Noi, geo-FENNEL GmbH, declarăm că RMF 800-M / C este conform cu cerințele Directivei CE 2004/108 / CE privind compatibilitatea electromagnetică, inclusiv modificările sale.

De asemenea, încărcătorul respectă și cerințele Directivei CE 2006/95 / CE referitoare la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune, inclusiv modificările sale.

GARANȚIE

Acest produs este garantat de către producător cumpărătorului inițial să fie liber de defecte de material și de manoperă în condiții de utilizare normală pentru o perioadă de doi (2) ani de la data cumpărării. În timpul perioadei de garanție, precum și la prezentarea dovezii de cumpărare, produsul va fi reparat sau înlocuit (cu același sau similar model), fără plată pentru piese sau manoperă. În cazul unui defect, vă rugăm să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat inițial acest produs.

Garanția nu se va aplica la acest produs, în cazul în care a fost utilizat în mod abuziv, abuzat sau modificat.

Fără a limita cele de mai sus, scurgerea bateriei, de îndoire sau cădere a unității sunt presupuse a fi defecte care rezultă din utilizarea necorespunzătoare sau abuzivă.

EXCEPȚII DE LA RESPONSABILITATE

1. Utilizatorul acestui produs este de așteptat să urmeze instrucțiunile date în manualul de utilizare. Deși toate instrumentele părăsesc depozitul nostru într-o stare perfectă și ajustarea utilizatorului este de așteptat să efectueze controale periodice de precizie produsului și performanța generală.
2. Producătorul sau reprezentanții săi, nu își asumă nici o responsabilitate a rezultatelor unui drept de folosință sau de abuz defectuos sau intenționate, inclusiv eventualele daune directe, indirecte, daune pe cale de consecință, și pierderi de profit.
3. Producătorul sau reprezentanții săi, nu își asumă nici o responsabilitate pentru daune indirecte, precum și pierderi de profit de către orice catastrofă (cutremur, furtună, produse alimentare etc.), incendiu, accident sau un act al unui terț și / sau o utilizare în altele decât condițiile obișnuite.
4. Producătorul sau reprezentanții săi, nu își asumă nici o responsabilitate pentru orice daune și pierderi de profit din cauza unei modificări a datelor, pierderea datelor și întreruperea activității etc., cauzată de utilizarea produsului sau a unui produs inutilizabil.
5. Producătorul sau reprezentanții săi, nu își asumă nici o responsabilitate pentru orice daune și pierderi de profit cauzate de altele decât cele de utilizare explicate în manualul de utilizare.
6. Producătorul sau reprezentanții săi, nu își asumă nici o responsabilitate pentru daunele cauzate de mișcare sau acțiune greșită din cauza conectării cu alte produse.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA

- Vă rugăm să urmați instrucțiunile detaliate în Manualul de utilizare.
- Utilizați numai instrumentul pentru aplicațiile sale destinate.
- Nu deschide carcasa instrumentului. Reparațiile trebuie efectuate numai de către atelierul autorizat.

Vă rugăm să contactați dealer local Geo-FENNEL.

- Nu îndepărtați etichetele de avertizare sau instrucțiuni de siguranță.
- Păstrați instrumentul departe de copii.
- Nu utilizați instrumentul în mediul exploziv.